

STORM
LONDON

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

STORM

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Часы кварцевые, механические, механические с автоподзаводом

Перед началом эксплуатации Ваших часов внимательно прочитайте данную инструкцию.

Изготовитель: «Faith View Holdings» LTD, офис 2 21/F, Люсида Индастриал Билдинг, 43 - 47 Вант Лунг Стрит, Тсуен Ван, Гонконг

Импортер: «Бизнес и Вотч «Импекс», Россия, 125212 Москва, ул Адмирала Макарова д 8, стр 1, тел (495) 956-20-94, факс (495) 956-20-94, office@businesswatch.ru

2

СОДЕРЖАНИЕ

1 Основные положения	стр 6
2 Правила использования кварцевого механизма с указателем даты и без него . . .	стр 8
3 Правила использования кварцевого механизма с указателем даты и дня недели .	стр.11
4 Правила использования кварцевого механизма с указателем фазы Луны и календарным устройством	стр 14
5 Правила использования механических часов без дополнительных устройств ..	стр 17
6. Часы с LED индикацией	
Тип № 1 (коллекция MK 2 circuit и др)	стр.20
Тип № 2. (коллекция Solar и др)	стр.23
Тип № 3 (коллекция Nesis и др.).	стр.26
7 Условия предоставления гарантии	стр.29

3

Благодарим Вас за покупку часов марки STORM London. Это британский бренд был создан в 1989 и до сих пор является пионером в индустрии моды. Наши часы – это всегда оригинальный дизайн, своего рода архитектурное творение, прекрасное качество и разумная цена. Надеемся, Вы останетесь довольны своими часами, а армия наших поклонников будет неумолимо расти. Пожалуйста, следуйте дальнейшей инструкции по настройке часов и уходу за ними, что продлит их срок службы.

STORM London

4

ВНИМАНИЕ!

- 1. Перед началом эксплуатации** внимательно изучите инструкцию по эксплуатации, обращая особое внимание на содержащиеся в ней предупреждения и запреты
- 2. Не оставляйте часы** в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а так же на солнце и вблизи источников магнитного поля.
- 3. Запрещается:**
 - а) В часах с календарем корректировать показания даты в период между **21:00 и 4:00**.
 - б) Нажимать кнопку «сброс», если хронограф запущен. Перед тем, как пользоваться кнопкой «сброс» нужно остановить хронограф кнопкой «пуск/остановка».
 - в) Одновременно нажимать кнопки часов за исключением случаев предусмотренных настоящей инструкцией.

5

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. ВОДОЗАЩИТА.

ТАБЛИЦА №1. Уровень водозащиты.

Уровень водозащиты	Обозначение на корпусе	Брызги дождь	Плавание с трубкой, ныряние	Ныряние с аквалангом
I	water resist	Да	Нет	Нет
II	3 atm. (30m)	Да	Нет	Нет
III	5 atm. (50 m.)	Да	Нет	Нет
IV	10 atm. (100 m.)	Да	Да	Нет
V	20 atm. (200 m.) 30 atm. (300 m.)	Да	Да	Да

6

ВНИМАНИЕ! Герметичность часов не является их постоянным свойством, и со временем утрачивается. Рекомендуем проводить профилактику герметичности Ваших часов один раз в два года.

Категорически запрещается нажимать кнопки на корпусе часов, а также производить корректировку времени и даты под водой, пользоваться хронографом

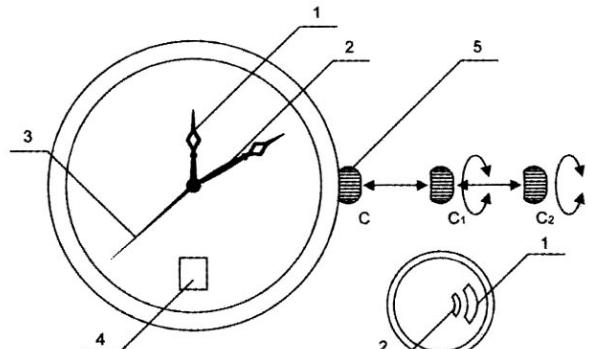
2. Некоторые модели часов имеют завинчивающуюся часовую головку. Для установки времени заводную головку необходимо "отвинтить". Затем необходимо вернуть головку в исходное положение ("завинтить").

3. Направление вращения часовой головки может отличаться для различных моделей механизмов. При вращение головки следует добиваться движения стрелок в направлении - "по часовой стрелке", а дата менялась последовательно.

4. По окончании месяца с числом дней менее 31-го произведите коррекцию календаря в соответствии с приведенными ниже инструкциями.

7

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КВАРЦЕВОГО МЕХАНИЗМА С УКАЗАТЕЛЕМ ДАТЫ И БЕЗ НЕГО



8

1. Часовая стрелка / Диск - указатель часов
2. Минутная стрелка / Диск - указатель минут
3. Секундная стрелка (если предусмотрена)
4. Указатель даты (если предусмотрен)
5. Часовая головка

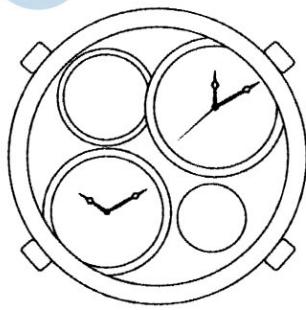
УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

- 1 Установите часовую головку в позицию С2 (как показано на рисунке).
- 2 Поверните часовую головку для установки верного времени
- 3 Верните часовую головку в Позицию С.

УСТАНОВКА ДАТЫ

- 1 Установите часовую головку в позицию С1 (часы продолжают идти)
- 2 Поверните часовую головку до появления корректной даты (показано на рисунке)
- 3 Верните часовую головку в позицию С.

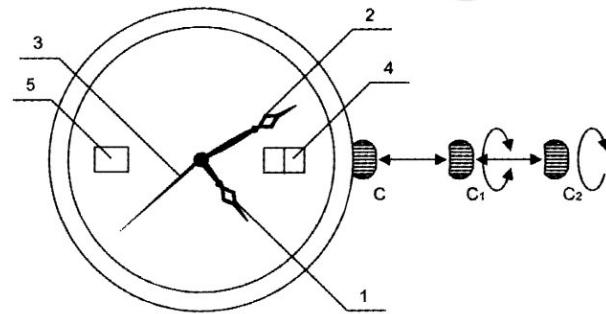
9



*При наличии функции отображения времени 2, 3, 4 часовных поясов, настройка времени осуществляется для каждого циферблата отдельно в соответствии с инструкцией (1. Правила использования кварцевого механизма с указателем даты и без него).

10

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КВАРЦЕВОГО МЕХАНИЗМА С УКАЗАТЕЛЯМИ ДАТЫ И ДНЯ НЕДЕЛИ



11

1. Часовая стрелка
2. Минутная стрелка
3. Секундная стрелка
4. Указатель даты
5. Указатель дня недели

ВНИМАНИЕ! В зависимости от модели/модификации механизма расположение секторов на циферблате может меняться.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

1. Установите часовую головку в позицию C2 (как показано на рисунке)
2. Поверните часовую головку для установки верного времени (показано на рисунке)
3. Установите часовую головку в позицию C

УСТАНОВКА ДАТЫ

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21.00 до 4.00. Это может привести к поломке деталей календарной системы механизма (подробнее см. общие положения-правила

пользования)

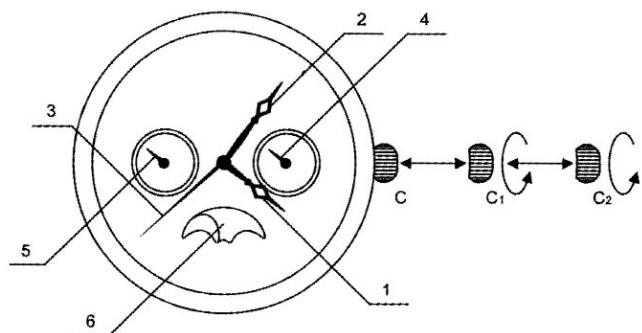
1. Установите часовую головку в позицию C2 (показано на рисунке).
2. Вращайте часовую головку, пока указатель дня недели не установится на необходимой позиции, продолжайте вращать головку, пока стрелки не перейдут в положении 6 утра*
3. Установите часовую головку в Позицию C1
4. Поверните часовую головку до появления корректной даты (показано на рисунке)
5. Установите часовую головку в Позицию C.

*Для механизмов с системой «быстрого» перевода дня недели

1. Установите часовую головку C в позицию C1 (показано на рисунке).

2. Поверните часовую головку C против часовой стрелки до появления корректной даты (показано на рисунке)

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КВАРЦЕВОГО МЕХАНИЗМА С УКАЗАТЕЛЕМ ФАЗЫ ЛУНЫ И КАЛЕНДАРНЫМ УСТРОЙСТВОМ



14

1. Часовая стрелка
2. Минутная стрелка
3. Секундная стрелка
4. Указатель даты
5. Указатель дня недели
6. Указатель фазы луны

ВНИМАНИЕ! В зависимости от конструкции корпуса часов внешний вид кнопок и расположение секторов на циферблате может меняться.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается производить ускоренную корректировку даты в период с 21.00 до 4.00. Это может привести к поломке деталей календарной системы механизма (подробнее см. общие положения-правила пользования)

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И ДНЯ НЕДЕЛИ

1. Установите часовую головку в позицию C2 (как показано на рисунке)
2. Поверните часовую головку для установки верного дня недели.

15

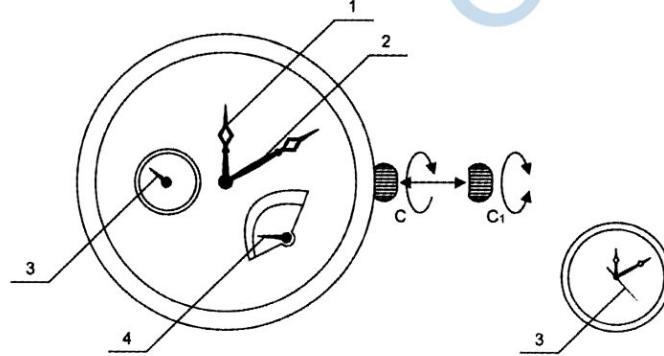
3. Продолжайте вращать часовую головку до установки верного времени, соблюдая при этом режим день/ночь.

4 Установите часовую головку в позицию С

УСТАНОВКА ФАЗЫ ЛУНЫ И ДАТЫ

- 1 Установите часовую головку в позицию С1 (как показано на рисунке).
- 2 Вращайте часовую головку по часовой стрелке до момента, пока положение указателя не будет соответствовать текущему значению фазы луны.
- 3 Вращайте часовую головку против часовой стрелки до момента установки верной даты.
- 4 Установите часовую головку в позицию С

ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕХАНИЧЕСКИХ ЧАСОВ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ



1. Часовая стрелка
2. Минутная стрелка
3. Секундная стрелка (расположение наличие или отсутствие может изменяться в зависимости от модели механизма установленного в часах)
4. Указатель запаса хода (расположение наличие или отсутствие может изменяться в зависимости от модели механизма установленного в часах)

ВНИМАНИЕ! В зависимости от конструкции корпуса часов внешний вид кнопок и расположение секторов на циферблате может меняться.

ВНИМАНИЕ! Перед использованием часы необходимо завести.

Для часов с ручным заводом: вращайте часовую головку в положении С плавно без рывков до момента возникновения усилия на заводной головке. Категорически запрещается применять излишнее усилие при заводе механизма.

Для часов с автоподзаводом: вращайте часовую головку в положении С плавно без рывков до момента, когда секундная стрелка начнет движение

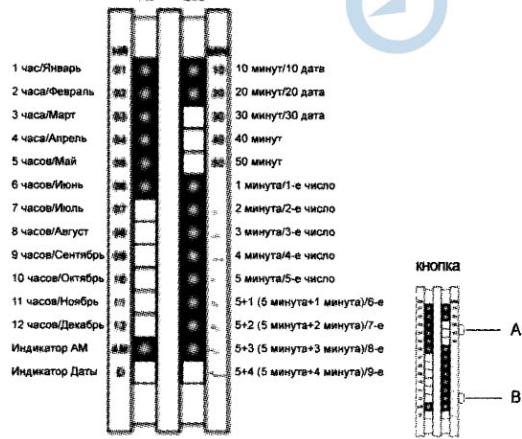
ВНИМАНИЕ! Конструктивно часы с автоподзаводом устроены так что, на заводной головке при полном заводе пружины барабана не возникает усилие, как на часах с механизмом ручного завода. Не вращайте длительно заводную головку таких часов - это может привести к поломке.

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

1. Установите часовую головку в Позицию С1 (как показано на рисунке)
2. Поверните часовую головку для установки верного времени.
3. Установите часовую головку в Позицию С.

ЧАСЫ С LED ИНДИКАЦИЕЙ

ТИП № 1
(коллекция MK 2 circuit и др.)



20

ПРОСМОТР ВРЕМЕНИ

- Нажмите кнопку А один раз, чтобы посмотреть время.
- Смотрите на левую колонку индикатора. Первые 12 сегментов обозначают часы (1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12)
- Светящийся сегмент AM внизу левой колонки указывает на первую половину суток (до полудня).
- Смотрите на правую колонку индикатора. Первые 5 сегментов обозначают десятки минут (10,20,30,40,50). Следующие 9 сегментов обозначают минуты (1, 2, 3, 4, 5, (5+1), (5+2), (5+3), (5+4)). Сложите два показателя для того чтобы узнать время
Пример на картинке показывает 6 часов и 28 минут.

ПРОСМОТР ДАТЫ

- Нажмите кнопку А два раза, чтобы посмотреть дату
- Смотрите на левую колонку. Первые 12 сегментов обозначают месяц (1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12).
- Смотрите на правую колонку. Первые 3 сегмента означают дни в десятках (10,20,30) Следующие 9 сегментов обозначают дни (1, 2, 3, 4, 5, (5+1), (5+2), (5+3), (5+4)) Сложите два показателя для того чтобы узнать дату

21

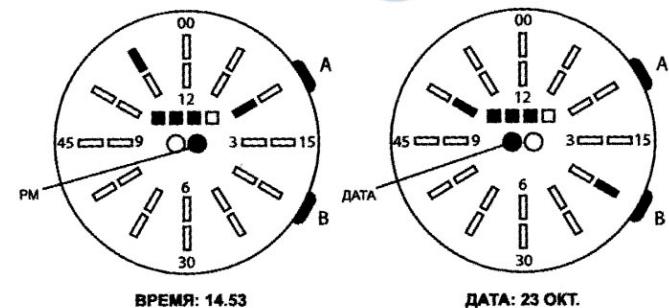
Пример на картинке показывает 28 Июля

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

- 1 Нажмите кнопку А один, раз чтобы посмотреть время.
- 2 Нажмите кнопку В, чтобы войти в режим настроек
Нажатие на кнопку А продвигает значение на 1 Подержите кнопку нажатой для более быстрого добавления единиц Нажимайте кнопку А, чтобы настроить часы Обратите внимание на то, что индикатор AM загорится при показе времени до полудня
- 3 Закончив настройку часов, нажмите кнопку В для того, чтобы перейти к настройке минут Нажимайте кнопку А, чтобы прибавить минуты
- 4 Закончив настройку минут, нажмите кнопку В для того, чтобы перейти настройке месяца Нажимайте кнопку А чтобы прибавить месяц Подержите кнопку нажатой для более быстрого добавления
- 5 Закончив настройку месяца, нажмите кнопку В для того чтобы перейти настройке даты Нажимайте кнопку А, чтобы прибавить 1 день, подержите кнопку нажатой для более быстрого добавления
- 6 Закончив настройку числа, нажмите кнопку В для того чтобы выйти из режима настроек

22

ТИП № 2
(коллекция
Solar и др.)



23

ДЕТАЛИ ДИСПЛЕЯ

- 1 Внутренние светодиоды показывают часы или месяц.
 - 2 Внешние светодиоды показывают минуты или дату
 - 3 Каждый из 4-х квадратных светодиодов показывает 1 минуту или 1 день. (Один свет означает 1 минуту или 1 день).
- PM – зеленый светодиодный круг
Дата – синий светодиодный круг

ПРОСМОТР ВРЕМЕНИ / ДАТЫ

- 1 Нажмите кнопку один раз для просмотра времени.
- 2 Нажмите кнопку дважды, чтобы посмотреть дату

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

1. Откройте защиту, которая покрывает кнопку B
- 2 Нажмите кнопку A для просмотра времени
- 3 Пока отображается время, нажмите и удерживайте кнопку B четыре секунды, пока не загорится индикатор часов, теперь вы находитесь в режиме настройки
- 4 Пока мигает индикатор, нажмите кнопку B, чтобы выбрать режим установки

24

ЧАСЫ – МИНУТЫ – МЕСЯЦ – ДАТА.

5. В то время как высвечивается требуемый режим установки, нажмайте кнопку A пока не установите правильные цифры.
6. Нажмите кнопку B для установки и перейдите в следующий режим настройки.
Когда светодиодный дисплей выключается, все настройки сохраняются автоматически

Примечание Проверьте, правильно ли отображает время индикатор PM
Примечание. Если включен синий светодиодный круг, то отображается дата.

25

ТИП № 3
(коллекция
Nesis и др.)



26

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

- Нажмите кнопку А, чтобы показать время
- Нажмите кнопку В, чтобы войти в режим настройки.
- Нажимайте кнопку А, чтобы настроить часы.
- Нажмите кнопку В, чтобы войти в режим настройки минут
- Нажимайте кнопку А, чтобы изменить минуты.
- Нажмите кнопку В, чтобы войти в режим настройки даты.
- Нажимайте кнопку А, чтобы изменить месяц.
- Нажмите кнопку В, чтобы войти в режим настройки дня
- Нажимайте кнопку А, чтобы изменить день.
- Нажмите кнопку В, чтобы настроить дату и выйти из режима настройки

ПРОМОТР ВРЕМЕНИ

- Нажмите кнопку А, чтобы посмотреть время
- Посмотрите на первую колонку. Первые 12 лампочек показывают час 1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12 соответственно
- Дальше посмотрите на вторую колонку, чтобы посчитать минуты (максимально 4 минуты). На примере показано 4 минуты.

27

4 Правая колонка показывает время через каждые 5 минут 05-10-15-20-25 . На примере показано 20 минут

5 Сложите два числа вместе и получите общее количество минут 4+20. На примере показано 6 часов 24 минуты.

ПРОСМОТР ДАТЫ

- 1 Нажмите кнопку A два раза, чтобы посмотреть дату
- 2 Посмотрите на первую колонку Первые 12 лампочек показывают месяц Янв-Фев-Март-Апр-Май Дек.
- 3 На правой колонке показываются каждые 5 дней 05-10-15-20-25-30
- 4 На средней колонке показываются каждые 4 дня. Добавьте 2 цифры вместе к дате.

28

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

ВНИМАНИЕ! Условия и правила гарантийного обслуживания указаны в гарантийном талоне часов.

ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию часов, комплектацию без предварительного уведомления и согласования.

ВНИМАНИЕ! Изображения часов в настоящей инструкции носят ознакомительный характер и могут значительно отличаться от реальных часов.

29